καδημίαν: τεθεῖσαν ἐν ἔτει 1460., αὕτη εἶναι Ἐμπόριον διάσημον, καὶ εὐρύχωρος, πρὸς τὸν Λίγειρα ποτ. κειμένη, καὶ ὀχυρὸν Κάστρον ἔχουσα, ἀπέχουσα τῶν ἐκβολῶν τοῦ Λίγειρος πρὸς Ἀνατολὰς 14. λεύγες, 22. τῶν Ῥηδόνων πρὸς Μεσημβρίαν, καὶ ἄλλας τόσας τῶν Οὐενετιῶν πρὸς Ἀνατολὰς, τοῦ δὲ Ἀνδεγαύνου 18. πρὸς Δυσμάς. ἡ Περιοχὴ αὐτῆς λέγεται λὲ Κοντὲ Ναντοά· καὶ εἶναι μέρος Νότιον τῆς Ἐλάσσονος Βρεττανίας, τῆς ὁποίας αὕτη εἶναι ἡ μείζων τῶν ἄλλων Πόλεων. Αἱ πρὸς τὸ Βόρειον μέρος Μεσόγειοι Πόλεις εἶναι Δινάντιον, κοινῶς Διναντ, Πόλις ὀχυρὰ, πρὸς τὸν Ῥίγκτον ποτ., 5. λεύγες ἀπέχουσα τῶν Μακλοβίου πρὸς Νότον. Φουλγηρίαι, καὶ Φουλγήριον, καὶ κοινῶς Φουζὲρ, Πόλις ὀχυρὰ πρὸς τὸν Κοέσνον ποτ., κατὰ τὰ πέρατα τῆς Νορμανίας, 8. λεύγες ἀπέχουσα τῆς Δόξας, ἥτις καὶ Φιλίκηρα λέγεται. Οὐΐτραιον κοινῶς Βιτραί, Πόλις, ἥτις καὶ Οὐΐτριακὸν, καὶ Οὐΐκτωριακὸν λέγεται, κειμένη πρὸς τὸν Οὐΐδαναν ποτ., τὸν κοινῶς Βιλαίνε λεγόμενον, 9. λεύγες ἄνω τῶν Ῥηδόνων πρὸς τὸν Καικίαν. Ῥηδόνες, Ἔθνος τῆς ἐλάσσονος Βρεττανίας, τῶν ὁποίων ἡ Πόλις καλεῖται ὑπὸ τοῦ Πτολ. Κονδάτη Ῥηδόνων, καὶ τανῦν κοινῶς Ῥεννες, Πόλις μεγάλη, καὶ κατοιμένη πρὸς τὸν Οὐΐδαναν Ποτ. μὲ Θρόνον Ἐπισκόπου ὑπὸ τὸν Τουρώνων Ἀρχιεπίσκοπον, ἔχουσα καὶ Θρόνον τοῦ Παρλαμέντου ὅλης τῆς Ἐπαρχίας· ἀφίσταται 22. λεύγες τῆς Ναύτες πρὸς Βορέαν, καὶ 26. τῶν Οὐενετιῶν πρὸς τὸν Καικίαν. καὶ ἄλλαι τινὲς παρὰ ταύτας ἐὰν ὦσιν.

3. Ἀπ᾽ Ἀνατολῶν παράκεινται Ἐπαρχίαι μερικαὶ, ἐκεῖναι, ὅπου ὑποτελοῦσιν εἰς τὴν Αὐρηλιακὴν καθολικὴν Σατραπίαν, ἢ Στρατηγίαν, δηλαδὴ ἡ Κενομανικὴ, καὶ αἱ ἐφεξῆς. ἡ Κενομανικὴ, ἡ ὁποία κοινῶς λέγεται λὲ Μαίνε, Ἐπαρχία μεγάλη, καὶ Ποταμοῖς διάρρυτος, κληθεῖσα ἀπὸ τῶν Κενομάνων, Ἔθνους τῆς Λουγδουνικῆς Ἐπαρχίας, μεταξὺ οὖσα τῆς Νορμανίας ἀπὸ Βορέως, τῆς

Βελ-

ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

Βιλσίας ἀπ' Ἀνατολῶν, τῆς Ἀνδεγαυϊωσίας ἀπὸ Μεσημβρίας, καὶ τῆς Βρεττανίας ἀπὸ Δυσμῶν· Πόλεις ταύτης εἶναι, Μεδιωανά, κοινῶς Μαϋένε, πόλις μὲ Τῖτλον Δυκάτου, πρὸς τὸν Μεδυαΐα. ποτ., τὸν κοινῶς Μαΰνε, ἀφισαμένη 20. λέγες τοῦ Ἀνδεγαύου πρὸς Βορέαν, 19. τῶν Ῥηδόνων πρὸς Ἀνατολὰς, καὶ 14. τοῦ Κενομαύου πρὸς Δυσμάς. πρὸς τὸν αὐτὸν ποτ. εἶναι καὶ τὸ Λαυάλλιον, κοινῶς Λαυάλ, Πόλις ἀπέχουσα τοῦ Ἀνδεγαύου πρὸς Βορέαν 15. λέγες, ὅσας καὶ τοῦ Κενομαύου πρὸς Δυσμάς· πρὸς δὲ τὸν Σάρταν ποταμ., κοινῶς Σάρτε Πόλεις εἶναι Σαβώλιον, κοινῶς Σαβλέ, μικρά, ἀπέχουσα τοῦ Ἀνδεγαύου 8. λέγες πρὸς Βορέαν, ὅσας καὶ τοῦ Κενομαύου πρὸς Νότον. καὶ Βελλομόντιον, κοινῶς Βωμὸτ, πόλις σμικρὰ, ἀλλὰ μὲ Τῖτλον Δυκάτου, μέση οὖσα τοῦ Ἀλεγκονίου, καὶ τοῦ Κενομαύου. Κενόμανον κοινῶς λὲ Μαὺσ, Πόλις Πρωτεύουσα ταύτης τῆς Ἐπαρχίας, πρὸς τὸν Σάρταν ποταμ. ὅπου αὐτὸς δέχεται τὸν Οὐΐσναν ποτ. μὲ Θρόνον Ἐπισκόπου ὑπὸ τὸν Τυρώνων Ἀρχιεπίσκοπ., 10. λέγες ἀφισαμένη τοῦ Ἀλεγκονίου πρὸς Νότον, 16. τῶν Τυρώνων, 30. τῶν Ῥηδόνων, ὅσας καὶ τοῦ Καρνέτου, λέγεται αὕτη καὶ Σαβδινὸν, καὶ Οὐΐνδινόν. Φίρμιτας Βερνάρδι, κοινῶς λὰ Φερτὲ Βερνάρδ, Πόλις εὐρύχωρος πρὸς τὸν Οὐΐναν ποταμ., 12. λέγες ἀπέχουσα τοῦ Κενομαύου πρὸς Ἀνατολάς. Κάστρον πρὸς τὸν Λαΐδον, κοινῶς Καστὼ δὲ Λοὰρ, Πόλις πρὸς τὸν Λαΐδον ποταμ., ὁ ὁποῖος κοινῶς λέγεται λὲ Λοὰρ ἀρσενικῶς, ὁ Λίγειρ ποταμ. θηλυκῶς προφέρεται λὰ Λοὰρ, κεῖται αὕτη ἡ Πόλις μεταξὺ τῶν Τυρώνων ἀπὸ 8. λέγες, καὶ τοῦ Κενομαύου ἀπὸ 9., ἐγγὺς τῶν περάτων τοῦ Τυρωνικοῦ Ἀγροῦ.

4. Ἕπεται ἡ Ἀνδεγαυΐα, κοινῶς λ' Ἀνιὸν (Ἀνζιὼ) Ἐπαρχία καρποφόρος κατὰ πολλά, τῆς ὁποίας Μητρόπολις εἶναι τὸ Ἀνδέγαυον, κοινῶς Ἀνγὲρσ (Ἀνζὲρ) καὶ τὸ πάλαι Γουλιόμαγος τῶν Σαμνιτῶν, Πόλις μεγάλη καὶ ὡραία, ποτιζομένη ὑπὸ τοῦ Μεδουάα ποτ., μὲ Θρόνον Ἐισκόπου

ὑπὸ

Ε.Υ.Δ της Κ.τ.Π
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

ὑπὸ τὴν Τουρώνων Ἀρχιεπίσκοπ., πόῤῥω τοῦ Σαλμυρίου πρὸς Δυσμὰς 9. λέγες, ὅσας καὶ τῆς Φλεξίας, 1. δὲ τοῦ Λίγειρος ποτ., ἔχει αὕτη ἡ Πόλις καὶ Ἀκαδημίαν, τεθεῖσαν ἐν ἔτει 1346. ὑπὸ Λουδοβίκου τοῦ Βασιλέως τῆς Σικελίας, καὶ Δυκὸς τῆς Ἀνδεγαυίας. πόῤῥω τοῦ Ἀνδεγαύου σχεδὸν μίαν Λέγαν πρὸς Νότον, εἶναι Πόντες Καισαρεις, κοινῶς Πὸντ δὲ Τζὲ, Πόλις πρὸς τὸν Λίγειρα ποτ., μὲ Γέφυραν μακροτάτην πρὸς τὸν Λαΐδον ποτ. ὅπου εἶναι καὶ ἡ Φλεξία, κοινῶς λὰ Φλέκε, μεταξὺ τοῦ Λίγειρος καὶ τοῦ Λαΐδου τῶν ποτ. εἶναι Βελλοφόρτιον, κοινῶς Βωφὸρτ, καὶ Βάλγιον, κοινῶς Βαῦγε, (Βωζὲ) 3. λέγες· πόῤῥω τῆς Φλεξίας πρὸς Μεσημβρίαν, καὶ 5. τοῦ Σαλμυρίου, πρὸς Βορέαν· πρὸς τὸν Λίγειρα ποταμ. εἶναι Σαμύριον, κοινῶς Σωμὺρ, Πόλις μὲ Φρούριον ὀχυρώτατον, καὶ μὲ Γέφυραν εἰς τὸν Λίγειρα, ἀπέχουσα τοῦ Ἀνδεγαύου πρὸς Ἀνατολὰς 8. λέγας, καὶ 16. τοῦ Κενομαίου πρὸς Μεσημβρίαν· ἀπ' αὐτῆς καλεῖται καὶ ἡ Περιοχὴ Σωμουροὰ, εἰς τὴν ὁποίαν ἀναφέρονται ἀκόμη δύο Πόλεις τὸ Μιράβελλον, κοινῶς Μιραβῶ, Πόλις σμικρὰ, ἐν Λόφῳ κειμένη, 5. λέγας ἀπέχουσα τοῦ Πικταυίου, ὅσας καὶ τοῦ Ῥιχελαίου κατὰ τὸν Νότον. καὶ τὸ Ῥιχέλαιον, κοινῶς Ῥισελιόν, Πόλις νέα, ἀλλὰ καλῶς κατοικημένη, μὲ Φρούριον ἀξιόλογον, καὶ ἔνδοξος μὲ τὸν Τίτλον τοῦ Δυκάτου, ἡ ὁποία ἀνεκαινίσθη ὑπὸ τοῦ Ῥιχελαίου τοῦ Καρδινάλεως, ἀπέχει τῆς Τουρωνικῆς Ἐπαρχίας μόλις μίαν Λέγαν, καὶ 21. τοῦ Καισαροδούνου τῶν Τουρώνων πρὸς τὸν Ἀφρικόν.

5. Ἡ Περτικηνσία Ἐπαρχία, λέγεται κοινῶς λὲ Πέρκε, μεταξὺ τῆς Βελσίας πρὸς Ἀνατολὰς, τῆς Νορμανίας πρὸς Βορέαν, καὶ τῶν Κενομαίων πρὸς Δυσμὰς, καὶ διαιρεῖται εἰς Ἀνωτέραν, τὴν ὁποίαν, καὶ Μεγάλην καλοῦσι, λὲ Γρανδ Πέρκε, εἰς τὴν ὁποίαν εἶναι Πόλεις, Νογίγεντον Ῥότρουδον, κοινῶς Νογεντ λὲ Ῥετροῦ Πόλις μεγάλη, καὶ Πρωτεύουσα τῶν Αὐληνικῶν διαβλέντρων, πρὸς

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΔΙΕΘΝΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ Π.Τ.Δ.Ε. ΠΑΝ. ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ Ε.Υ.Δ. της ΕΠΕΑΕΚ ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

τὸν Οὐΐναν ποταμ. ἡ ὁποία τὸ πάλαι ἐκαλεῖτο Νουϊόδυνον, 14. λέγες ἀπέχουσα τοῦ Καρνάτο. Βέλλισμον, κοινῶς Βελλέσμε, καὶ Νοειτόνιον, κοινῶς Μορτάγνε, Πόλις πρὸς τὸν Σεπάραν ποτ., εἰς τὸ πέρας τῆς Ἀνδιγεαυίας, 10. λέγες ἀφισαμένη τοῦ Ἀνδεγαύου πρὸς Μεσημβρίαν, καὶ εἰς Κατωτέραν, ἤτοι Ἐλάσσονα, τῆς ὁποίας Πολίσματα εἶναι Σιατωνεὺφ, καὶ ἄλλα ὄχι τόσον ὀνομαστά.

6. Ἡ Πικταυϊακὴ Ἐπαρχία λέγεται κοινῶς λὲ Ποατὸ, καὶ εἶναι μεγάλη, ἐκτεινομένη κατὰ τὸ μεῖζον Μέρος ἀπ' Ἀνατολῶν ἐπὶ Δυσμὰς, καὶ Μέρος αὕτη ἦτον τῆς Ἀκυϊτανίας, ὅπου ἦσαν οἱ Πικταυοὶ, ἤτοι οἱ Πίκτονες. Πρωτεύουσα Πόλις ταύτης εἶναι, τὸ Πικταύϊον, κοινῶς Ποατιὲρ, πρὸς τὸν Κλάνιον ποταμ. μὲ Θρόνον Ἐπισκόπου, ὑπὸ τὸν Βιτουρίγων Ἀρχιεπίσκοπ., καὶ μὲ Ἀκαδημίαν ὑπὸ τοῦ ζ'. Καρόλου τοῦ Βασιλέως, ἐν ἔτει 1431., εἰς αὐτὴν τὴν Πόλιν ἐστάθη Ἐπίσκοπος ὁ Θεῖος Ἱλάριος, ὅς τις πολλὰ κατὰ τῶν Ἀρειανῶν, καὶ Αἱρετικῶν ἐκοπίασε, καὶ εἰς τὸν Ναὸν αὐτοῦ τοῦ Θείου Ἱλαρίου εἶναι Κολλέγιον τοῦ ὁποίου Κεφαλὴ εἶναι αὐτὸς ὁ Βασιλεὺς τῆς Γαλλίας· λέγεται αὕτη ἡ. Πόλις καὶ Αὐγουστόριον ὑπὸ τοῦ Πτολ. καὶ Λίμονον ὑπ' ἄλλων, ἀπέχει τοῦ Μεδιολάνου τῶν Σαντόνων 30. λέγες πρὸς τὸν Καικίαν, καὶ 35. τοῦ Βιτουρίκου. Παρθενάιον, κοινῶς Παρτεναὶ πρὸς τὸν Τόβαν ποταμ., Πόλις μεταξὺ τοῦ Τοβαρκίου πρὸς Βορέαν, καὶ τοῦ Ἱεροῦ τοῦ Ἁγίου Μαξεντίου πρὸς Μεσημβρίαν, ἀφ' ἑκατέρας ἀπέχουσα 6. λέγες. τῆς Ἀνωτέρας Πικταυϊακῆς, ἔσωντας καὶ αὕτη ἡ Ἐπαρχία διαιρεῖται εἰς Ἀνωτέραν, καὶ Κατωτέραν. Μονκοντούριον, κοινῶς Μονκοτοὺρ, Πόλις πρὸς τὸν Δίβαν Ποτ., ἀπέχει τοῦ Πικταυΐου 9. λέγες. Νουέρογος, κοινῶς Νιὸρτ, Πόλις ἔνδοξος 9. λέγες ἀπέχουσα τῆς Ῥουπέλας. Ἱερὸν τοῦ Ἁγίου Μαξεντίου, κοινῶς Σαὶν Μαιξεὺτ, καὶ Κάστρον τοῦ Ἑράλδου, κοινῶς Σιατελλερὼ, Πόλις πρὸς τὸν Οὐϊγένναν ποταμ. μὲ Τίτλον Δουκάτου

κάτω

κάτω τοῦ Πικταυΐου 6. λεύγες. τῆς δὲ Κατωτέρας, ἡ ὁποία κλίνει πρὸς τὸν Ὠκεανὸν, Πόλις εἶναι Φοντέναιον, κοινῶς Φοντενὰϊ, Πόλις ὡραία πρὸς ὑπώρειαν κειμένη, καὶ εἰς τὸν Οὐένδαν Ποταμὸν, πλουσία διὰ τὰς ἐν αὐτῇ ἀποτελουμένας δημοτελεῖς Πανηγύρεις, 5. λεύγες ἀπέχουσα τοῦ Μαραντοῦ πρὸς Βορέαν, 3. τοῦ Μαλλεάκου, καὶ 7. τῆς Παραθαλασσίας τοῦ Ἀκυϊτανικοῦ Ὠκεανοῦ. Λουκιῶνα, κοινῶς Λοῦτζον, Πόλις σμικρὰ, ἄνευ τειχῶν, πόῤῥω τῆς Παραθαλασσίας τοῦ Ὠκεανοῦ 2. λεύγες, καὶ 6. τῆς Μαλεάκας. Μαλεάκα, ἢ Μαλλέακον, κοινῶς Μαιλλετζαὶ, Πόλις σμικρὰ, ἔνδον Ἑλωδῶν τόπων. ὅθεν καὶ διὰ τὴν δυσκρασίαν τοῦ τόπου κακῶς κατοικημένη, ἀπέχει τῆς Ῥουπέλας, εἰς τὴν ὁποίαν μετετέθη ἡ Ἐπισκοπή της, 8. λεύγες πρὸς τὸν Καικίαν. Ὀλώνιον κοινῶς Ὀλῶνε, Πόλις σμικρὰ εἰς τὴν ἄκραν τοῦ Ἀκυϊτανικοῦ Ὠκεανοῦ, μὲ Λιμένα χωρητικὸν καὶ μὲ Προάστειον μεγάλον, λεγόμενον λὲς Σάβλες δ' Ὀλῶνε, ἤτοι Ἄμμος Ὀλωνικὴ, ἀπέχει τῆς Λουκιώνης 7. λεύγες πρὸς Δυσμὰς, καὶ 9. τῆς Ῥουπέλλας.

7. Πρὸς Νότον παράκειται ἡ Ἐγγολισμήνσία Ἐπαρχία, κοινῶς λ' Ἀνγουμοὰ, μεταξὺ οὖσα τῆς Σαντονίας πρὸς Δυσμὰς, καὶ τῆς Λεμοβικῆς Μαρκίας πρὸς Ἀνατολὰς, Πρωτεύουσα Πόλις ταύτης εἶναι Ἐγγόλισμα, ἢ καὶ Ἰγγκούλισμα, κοινῶς Ἀνγουλέσμε, Πόλις μὲ Κάστρον ὀχυρὸν, καὶ μὲ Τίτλον Δουκάτου, ἔχουσα Θρόνον Ἐπισκόπου ὑπὸ τὸν Βουρδιγάλων Ἀρχιεπίσκοπ., ἀπέχει τοῦ Μεδιολάνου τῶν Σαντόνων πρὸς Ἀνατολὰς 12. λεύγες, καὶ 16. τοῦ Λεμοβίκου πρὸς Δυσμὰς, λέγεται αὕτη καὶ Ῥατίασον. Κόνακον, κοινῶς Κογνὰκ Πόλις πρὸς τὸν Καρέντονον ποτ., ἡ ὁποία καὶ Καμπίνακον ὑπό τινων λέγεται. Ῥουπεφούκαλδον κοινῶς Ῥοκεφὸρτ, Πόλις μὲ Τίτλον Δουκάτου, πόῤῥω τοῦ Ἰγκολίσματος 4. λεύγες πρὸς Ἀνατολάς. Ἰάρνακον κοινῶς Ἰαρνὰκ, Πόλις πρὸς τὸν Καρέντονον ποταμ., μεταξὺ τοῦ Ἰγκολίσματος πρὸς Ἀνατολὰς, καὶ τῶν

Σαν-

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΑΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΣ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

Σαιτόνων πρὸς Δυσμὰς· καὶ Σιαταινεύφ. ἀλλ' ἐπαναχαμπτόν ἐπὶ τὸ Λίγειρα ποτ., ὅπου ἀπ' Ἀνατολῶν συνέχεται μὲ τὴν Ἀνδεγαυϊκὴν, καὶ Πικταυϊακὴν τὰς Ἐπαρχίας.

8. Τυρωνία, κοινῶς λὰ Τουραίνε, σμικρὰ μὲν Ἐπαρχία, ἀλλὰ λίαν καρποφόρος, ὅθεν καὶ Κῆπος τῆς Γαλλίας λέγεται. Μητρόπολις ταύτης εἶναι Καισαρόδουνον, τὸ ὁποῖον καὶ Τουρῶνε λέγεται, καὶ Τύρωνον, καὶ κοινῶς Τοὺρ, Πόλις μεγάλη πρὸς τὸν Λίγειρα ποταμ., ὅπου ζεύγνυται μὲ Γέφυραν λιθίνην ἐπιμήκη καὶ ὡραιοτάτην, ἐκ τοῦ ἑτέρου μέρους βρέχεται ὑπὸ τοῦ Σάρου ποταμ., εἶναι ὡραία Πόλις αὕτη, καὶ καλῶς κατοικημένη, καὶ Ἐμπόριον διάσημον, ἔχει Θρόνον Ἀρχιεπισκόπου, καὶ Ἀκαδημίαν, τεθεῖσαν ὑπὸ Φραγκίσκου Καρδινάλεως τοῦ Τουρωνίου, καὶ ἀπέχει τῶν Ἀνδεγαύων 30. Μίλια πρὸς Δυσμὰς, καὶ 34. τῶν Αὐρηλιανῶν πρὸς Ἀνατολάς. Ἀμβακία, κοινῶς Ἀμβοάσε, Πόλις εὔδοξος, πρὸς τὸν Λίγειρα ποταμ., κατωτέρω εἶναι Λοχία, κοινῶς Λοχαὶ, Πόλις μὲ Φρούριον ἰσχυρὸν, ἀπέχουσα τῆς Ἀμβακίας 7. λέγες πρὸς Νότον, καὶ 7. τοῦ Καισαροδούνου, πρὸς τὸν Λίγειρα κειμένη. Ἴνσυλα Βουκάρδι, κοινῶς λ' Ἴσλε Βουκάρτ, Πόλις ἐν τῇ Νήσῳ τοῦ Οὐιγεννα ποταμ., 7. λέγες ἀπέχουσα τοῦ Καισαροδούνου. Καϊνὼ, κοινῶς Σινὸν, Πόλις ὡραία πρὸς τὸν Οὐιγένναν ποταμ., 7. λέγες ἀπέχουσα τοῦ Σαλμουρίου πρὸς Ἀνατολὰς, καὶ 5. τοῦ Λοδουνου, λέγεται προσέτι καὶ Χινώνιον.

9. Ἡ Βελσία Ἐπαρχία, κοινῶς λέγεται Βεαουάσε (Βῶσ), καὶ τανῦν περιέχεται ὑπὸ ἑκατέρων Ὀρῶν, ἡ ὁποία τὸ πάλαι περιεῖχε καὶ ἄλλα μέρη πολλῶν Ἐπαρχιῶν. Πόλεις ταύτης εἶναι Καρνῦτον, κοινῶς Σιάρτρες ὑπὸ τῶν Γάλλων, καὶ Κιάρτρες ὑπὸ τῶν Ἰταλῶν, Πρωτεύουσα Πόλις ταύτης τῆς Ἐπαρχίας, καὶ μεγάλη πρὸς τὸν Ἔβυρον ποταμ., μὲ Θρόνον Ἐπισκόπου ὑπὸ τὸν Παρισίων τανῦν

Ἀρχιεπίσκοπ., ἀπέχει τῆς Λυτετίας 18. λέγες πρὸς τὸν Ἀφρικὸν, ϗ τόσας τῶν Αὐρηλιανῶν πρὸς Βορέαν, ἢ ϗ 20. λέγεται ϗ Ἀντρικόν. οἱ Καρνῦτες Ἔθνος ἦσαν τῆς Γαλλίας, τῶν ὁποίων ἡ ἰδίως Ἐπαρχία περιεχομένη ἐν τῇ Βελσίᾳ, λέγεται ὑπὸ τῶν Γάλλων λὲ Παϊ Σιαραίν. Καςρόδυνον, ϗ Δῦνον μόνως κοινῶς Σιατωδὺν, Πόλις διάσημος, μεταξὺ τῶν Καρνούτων πρὸς Ἀνατολὰς 15. λέγες πόῤῥω, ϗ τῦ Οὐϊνδοκινῦ πρὸς Δυσμὰς 11. Τοῦρι, ϗ Πλουβήριον, ὅπερ ϗ Αὐϊάριον λέγεται, καὶ κοινῶς Πιτιβιὲρ, Πόλις πρὸς τὸν Ὀεοὺφ ποταμ., ἀπέχουσα τῶν Αὐρηλίων 10. λέγες πρὸς Βορέαν, ϗ 10. τῦ Μονταριγίου πρὸς Ἀνατολάς. Σπάμπαι, κοινῶς Ἐτάμπες, Πόλις ἔνδοξος μὲ Τίτλον Δουκάτυ, πρὸς τὸν Γουβεύναν ποταμ. μεταξὺ τῆς Λουτετίας τῶν Παρισίων 14. λέγες, καὶ τῶν Αὐρηλιανῶν 20. Οὐϊνδοκινὸν, κοινῶς Βενδόσμε, Πόλις πρὸς τὸν Λαῖδον ποταμ., μὲ Τίτλον Δυκάτυ, ἀπ' αὐτῆς καλεῖται ἡ Περιοχὴ λὲ Βενδοσμοὰ (Bendosmois), περιεχομένη ἐν τῇ Βελσίᾳ Ἐπαρχίᾳ, καὶ ἄλλαι.

10. Ἐγγυτέρα εἰς τὸν Λίγειρα ποταμ. εἶναι ἡ Βλεσικὴ Ἐπαρχία, κοινῶς λὲ Βλαισαὶ, Πρωτεύυσα Πόλις τῆς ὁποίας εἶναι Βλέσαι, κοινῶς Βλοὰ, ἔνδοξος ϗ ἐκλεκτὴ ὑπὸ τῶν Βασιλέων, διὰ τὴν χάριν, ϗ ὡραιότητα τῦ τόπυ, κειμένη πρὸς τὸν Λίγειρα ποταμ., ἀπέχει τῶν Αὐρηλιανῶν πρὸς Ἀνατολὰς 16. λέγες, ϗ τῶν Τυρώνων πρὸς Δυσμὰς 18., εἰς αὐτὴν τὴν Πόλιν ἀνατρέφονται ϗ οἱ Υἱοὶ τῶν Βασιλέων, ϗ εἰς αὐτὴν λαλεῖται ἡ Γαλλικὴ Διάλεκτος κρεῖττον τῶν ἄλλων Πόλεων τῆς Γαλλίας. Ῥατόμαγον, κοινῶς Ῥεμοραντὲν, Πόλις πρὸς τὸν Σάλδραν ποταμ. μεταξὺ τῶν Βιτουρίγων, ϗ τῶν Βλεσαῶν ἀπὸ 12. λέγες· πέραν τῦ Λίγειρος ποταμ. εἶναι Καμβύριτον, κοινῶς Σιαμβὸρ, Κάςρον μὲ Παλάτιον Βασιλικὸν ὑπὸ τῦ α. Φραγκίσκου κτιθὲν, πλησίον τοῦ

Κοσ-

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ ... ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ
ΔΙΕΧΘΥΤΗΣ Π. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ...
Β.Σ.Δ. ... ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

Κυασσὸν ποταμ., καὶ πόῤῥω τῶν Βλεσῶν 4. λέγες πρὸς Ἀνατολάς.

11. Ἡ ἰδίως Αὐρηλιακὴ Ἐπαρχία, κοινῶς Ὀρλεαναὶ Orleanois διῃρημένη τῆς καθολικῆς Σατραπίας, ἢ Στρατηγίας, ἔχει Μητρόπολιν τὴν Αὐρηλίαν, κοινῶς Ὀρλεάν, ἡ ὁποία εἶναι Πόλις ὡραιοτάτη, καὶ καλῶς κατοικημένη εἰς Χώραν καρποφόρον, καὶ εὐφορωτάτην, πρὸς τὸν Λίγειρα ποταμ. κειμένη. ἔχουσα Θρόνον Ἐπισκόπου ὑπὸ τὸν Παρισίων Ἀρχιεπίσκοπ., καὶ Ἀκαδημίαν τεθεῖσαν ὑπὸ Φιλίππου τοῦ Πώλχρου, ἐν ἔτει 1312., ἐκτίσθη ὑπὸ Αὐρηλίου τοῦ Αὐτοκράτορος, ἐν ἔτει ἀπὸ Χριστοῦ 278., καὶ ἀπ' αὐτοῦ ὠνομάσθη. διάσημος ἔγινε καὶ μὲ τὰς περικυκλώσεις τοῦ Ἀττίλα, καὶ ἄλλων, καὶ μὲ τὸν φόνον τῶν Ἄγγλων ἐν ἔτει 1428. εἶχεν ἰδίους Βασιλεῖς εἰς τὸν καιρὸν τῆς πρώτης φυλῆς τῶν Βασιλέων τῆς Φραγκίας. πολλοὶ λογιάζουσιν, ὅτι αὐτὴ νὰ εἶναι τὸ Γέναβον, τὸ ὁποῖον ἀνεκαινίσθη ὑπὸ Μάρκου Αὐρηλίου τοῦ Αὐτοκράτορος, ἀλλ' ἄλλοι λέγουσιν αὐτὸ νὰ εἶναι ἡ πλησιόχωρος Γιὲν Πόλις πρὸς τὸν Λίγειρα Ποταμὸν, ἀπέχει τῶν Παρισίων 34. λέγες, καὶ 22. τῶν Βιτουρίγων. εἰς τὴν Περιοχὴν αὐτῆς ἀναφέρονται Βαλγεντίακον, κοινῶς Βωγενσὺ, Πόλις πρὸς τὸν Λίγειρα, μὲ Γέφυραν εἰς αὐτὸν, εἰς τὴν μέσην τῆς Αὐρηλίας, καὶ τῶν Βλεσῶν, καὶ Μάγδουνον, κοινῶς Μέουν, Πόλις πρὸς τὸν Λίγειρα ποτ., κάτω τῆς Αὐρηλίας πρὸς Δυσμὰς 4. λέγες. πέραν τοῦ Λίγειρος εἶναι Κλαρίακον, κοινῶς Κλέρι, Πόλις σμικρὰ· μεταξὺ τῆς Αὐρηλίας πρὸς Ἀνατολὰς, καὶ τοῦ Βελγεντιακοῦ πρὸς Δυσμὰς, περιβόητος μὲ τὸν Ναὸν τῆς Παρθένου Μαρίας, εἰς τὸν ὁποῖον ἀποτελοῦνται συχνάκις Θαύματα.

12. Ἡ Βιτουριγωσία Ἐπαρχία λέγεται κοινῶς λὲ Βεῤῥὺ, μεγάλη οὖσα καὶ εὔφορος, τὴν ὁποίαν διχοτομεῖ ὁ Κάρις ποταμ. κοινῶς λὲ Κὲρ, εἰς ἀνωτέραν, καὶ κατωτέ-

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ... ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ ... ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ ... ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

ραν, καὶ τῆς μὲν Ἀνωτέρας λεγομένης ὑπὸ τῶν Γάλλων λὲ Χὼτ Βερρὺ, ἡ ὁποία ἐκτείνεται πρὸς τὸν Λίγειρα Πόλεις εἶναι Βιτουρικὸν καὶ Βιτούριγες, κοινῶς Βοῦρζες, Πόλις μεγάλη, καὶ Πρωτεύουσα τῆς Ἐπαρχίας, ἡ Μητρόπολις τὸ πάλαι τῶν Βιτουρίγων, κειμένη σχεδὸν περὶ τὸν ὀμφαλὸν τῆς Γαλλίας, πρὸς τὸν Αὔαρωνα ποταμ., ἥτις καὶ Αὐαρικὸν ἐλέγετο, ἔχουσα Θρόνον Ἀρχιεπισκόπου, καὶ Ἀκαδημίαν, τεθεῖσαν ὑπὸ τοῦ Λυδοβίκου ια. τοῦ Βασιλέως, ἐν ἔτει 1465., αὕτη ἐςάθη τὸ πάλαι ἡ Βασιλεύουσα τῶν Κελτῶν, καὶ ὕςερον Πρωτεύουσα τοῦ Ακουϊτανικοῦ Βασιλείου· πρὸς Βορέαν ταύτης εἶναι Σάκρον Τζέρεεις, ἤτοι Ἱερὸν τῆς Δήμητρος, τὸ ὁποῖον καὶ Καισαρειανὸν λέγεται, καὶ κοινῶς Σαιτζέρρε. Πόλις ἐν Λόφῳ κειμένη πρὸς τὸν Λίγειρα ποταμ. μὲ Φρούριον, ἀπέχει τῶν Βιτουρίγων 7. λεγες πρὸς Ἀνατολάς. Οὐϊρσία, κοινῶς Βιέρτζον, Πόλις πρὸς τὸν Κάριν ποταμ., ὅπου δέχεται τὸν Αὔαρον ποταμ., ἀπέχει τοῦ Βιτουρίκου 8. λεγες, καὶ 14. τῶν Αὐρηλίων πρὸς Μεσημβρίαν. Κονκορδίαι Σάλτυς, κοινῶς Κονκρεσσὼ, Πόλις ἀρκετή. Καςελλιὸν ἀδ Λυπιαὶ, κοινῶς Καςιλλὸν σὺρ Λοάρε, Πόλις ὡραία, μὲ Κάςρον ἐν Λόφῳ κείμενον· πρὸς τὸν Λουπίαν ποταμ., ἀπέχουσα τοῦ Λίγειρος ποταμ. 6. λεγες, καὶ 4. τοῦ Μονταργίου πρὸς Μεσημβρίαν· πρὸς Νότον ἐκ τῆς Μητροπόλεως κλίνουσι Ῥηγιόδουνον, κοινῶς Δουν λὲ Ῥοά, Πόλις πρὸς τὸν Αὔαρον ποταμ., 7. λεγες ἀπέχουσα τοῦ Βιτουρίκου πρὸς Μεσημβρίαν, καὶ 8. τοῦ Νιβερνοῦ πρὸς Δυσμάς· καὶ Ἀμανδόπολις κοινῶς Σαὶντ Ἀμανδ, Πόλις τοῦ Κομητάτου τῆς Φλανδρίας, πρὸς τὸν Σκάρ ραν ποταμ., ὅςτις ὀλίγον κατωτέρω πίπτει εἰς τὸν Σκάλδιν ποταμ. εἰς τὸ πέρας τῆς Ἀννωνίας, τὸ ὁποῖον ἐλήφθη ὑπὸ τῶν ἐξουσιῶν τῶν Γαλλικῶν, ἐν ἔτει 1667. λέγεται καὶ Ἔλνω· τῆς δὲ Κατωτέρας, ἤτοι τῆς λὲ Βὰ Βερρὺ, Πόλεις εἶναι, πέραν ἀπὸ τὸν Κάριν Ποταμὸν, Ἐξελεδου.

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ... ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ
Ε.Τ.Δ.Ρ.Κ.Π. ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

δουνον, ἢ Ἐξσόλδουνον, κοινῶς Ἰσουδὲν, Πόλις πρὸς τὸν Τιόλα ποταμ. πόῤῥω τῦ Βιτυρίκυ πρὸς Δυσμὰς 7. λέγες. λέγεται καὶ Ἐρνόδυρος ὑπότινων. Κάστρον Ῥοῦφον. κοινῶς Σιατὼ Ῥὲξ, Πόλις ὡραία πρὸς τὸν Ἴγγερα ποταμ. μὲ Τίτλον Δουκάτου, ἀπέχυσα τῦ Ἐξελοδούνου πρὸς Νότον 7. λέγες; λέγεται προσέτι καὶ Κάστρον Ῥυδόλφιον. Ὄβλιγκον κοινῶς λὲ Βραὺκ, Πόλις πρὸς τὸν Κρώσαν ποταμ. καὶ τὰ ἑξῆς.

13. Ἀπ' Ἀνατολῶν παράκειται εἰς αὐτὴν τὴν Ἐπαρχίαν, ἡ Νιουερνικὴ Ἐπαρχία, κοινῶς λὲ Νιβερναὶ, κειμένη κατὰ τὸν Λίγειρα ποταμ. μεταξὺ τῆς Βυργουνδίας πρὸς Ἀνατολὰς, τῶν Βιτουρίγων πρὸς Δυσμὰς, καὶ τῶν Βοΐων πρὸς Μεσημβρίαν, Μητρόπολις τῆς ὁποίας εἶναι Νιουερνὸν, κοινῶς Νεῦερ, Πόλις μεγάλη, καὶ ὡραία πρὸς τὸν Λίγειρα ποταμ. μὲ Θρόνον Ἐπισκόπου ὑπὸ τὸν Σενώνων Ἀρχιεπίσκοπ., καὶ μὲ Τίτλον Δυκάτου, ἀφίσαται τῦ Αὐγουσοδουνῦ πρὸς Δυσμὰς, καὶ 20. τῦ Ἀλτισιοδώρου πρὸς Μεσημβρίαν. ὀλίγον κατωτέρω ταύτης τῆς Πόλεως σμίγεται ὁ Ἐλαυὴρ Ποταμὸς, κοινῶς λ' Ἀλιὲρ μὲ τὸν Λίγειρα. Δεκετία, κοινῶς δὲ Τζίζε, Πόλις τῶν Οὐαδικασίων, ἐκεῖ κειμένη, ὅπυ σμίγεται ὁ Ἄτπων ποταμ. μὲ τὸν Λίγειρα, ἀπέχει τῦ Μολίνου τῆς Πόλεως 7. λέγες πρὸς Βορέαν, καὶ 8. τοῦ Νιυερνῦ πρὸς Εὖρον. Χάριτας, κοινῶς λὲ Σιαριτὲ, Πόλις πρὸς τὸν Λίγειρα ποταμ. μὲ Γέφυραν εἰς αὐτὸν, 6. λέγες κάτω τῦ Νιυερνῦ πρὸς Βορέαν· καὶ Κόνιον κοινῶς Κόσνε, Πόλις ὡραία, πλησίον τοῦ Λίγειρος ποταμ., κάτω τῦ Νιυερνῦ 12. λέγες, καὶ 6. τῆς Σιαριτὲ πρὸς Βορέαν. δεξιόθεν κλίνουσιν ἐκ τῦ ποταμ. Κορβινιακὸν, κοινῶς Κορβίγκυ, Πόλις. Κλαμεκιακὸν κοινῶς Κλαμέτζυ, Πόλις πρὸς τὸν Ἰκαύναν ποταμ. 9. λέγες ἀπὸ τῦ Ἀλτισιοδώρυ πρὸς Νότον, ὅσας καὶ ἀπὸ τῆς Σιαριτὲ πρὸς Ἀνατολὰς, εἰς αὐτὴν διάγει ὁ κατὰ Τίτλον Ἐπίσκο-

πος τῆς Βηθλιέμ. Μεταξὺ τοῦ Λίγειρος, καὶ τοῦ Ἐλαυῆρος τῶν ποταμ. εἶναι Μοναστήριον τοῦ Ἁγίου Πέτρου, κοινῶς Σαὶν Πιέῤῥε δὲ Νουτιὲρ, Πόλις μεταξὺ τοῦ Νιυερνοῦ πρὸς Βορέαν, καὶ τοῦ Μολίνου πρὸς Νότον, ἀφ' ἑκατέρας 7. λέγες ἀπέχουσα, εἰς αὐτὴν εἶναι ὁ Θρόνος τοῦ Κριτηρίου ἁπάσης τῆς Ἐπαρχίας. Καὶ ταῦτα μὲν περὶ τῶν Πόλεων τῆς περὶ τὸν Λίγειρα δευτέρας ὁλικῆς Σατραπίας, μεθ' ἣν ἕπεται ἡ τρίτη, ἥτις ἐςὶν αὕτη, ἤτοι.

14. Ἡ Κατωτέρα Βουργουνδία, ἢ τὸ Δουκάτον αὐτῆς, ὥστε ὅπου αὕτη διαιρεῖται εἰς δύο μέρη, εἰς τὸ Δουκάτον δηλαδὴ, καὶ εἰς τὸ Κομητάτον, κοινῶς λεγόμενον Κοντὲ δὲ Βουργῶγνε· καὶ ἡ μὲν Ἐπαρχία τοῦ Δουκάτου ἐκτείνεται ἀπὸ τῆς Νιυερσίας Ἐπαρχίας, μέχρι τοῦ Ἄραρος ποταμ., τὸν ὁποῖον κοινῶς Σαῶνε λέγουσι, περιεχομένη μεταξὺ τῆς Καμπανίας, καὶ τῆς Λυγδουνικῆς Ἐπαρχίας, Πρωτεύουσα Πόλις τοῦ Δουκάτου εἶναι Διβιὼν, κοινῶς Διζιὸν, Dijon, Πόλις εὐρύχωρος μὲ Κάστρον ὀχυρὸν πρὸς τὸν Οὐχὲ ποταμ. εἰς αὐτὴν εἶναι Θρόνος Κριτηρίου, ἤτοι Παρλαμέντον, καὶ τῶν Λιγγόνων ποτὲ, οἵτινες ἦσαν Ἔθνος ἀρχαῖον, ἀπέχει τοῦ Αὐγουστοδούνου πρὸς τὸν Καικίαν 14. λέγες, λέγεται προσέτι καὶ Διυίονον· ἐκεῖθεν πρὸς Δυσμὰς κεῖται Σεμούριον, κοινῶς Σεμεὺρ, ἐπονομαζόμενον ἐν Ἀυξωαῖς, πόλις σμικρὰ, πρὸς τὸν Ἀρμανλίανα ποταμ., πόῤῥω τοῦ Αὐγουστοδουνίου 10. λέγες πρὸς Βορέαν· ἡ Ἀυξῶις Ἐπαρχία ὠνομάσθη ἀπὸ τῆς Ἀλεξίας ποτὲ Πόλεως, ἥτις τανῦν εἶναι Κώμη, Ἀλίσε κοινῶς λεγομένη, πρὸς τὸν Βρένε ποταμ. οὖσα· περαιτέρω εἶναι Ἀλτιασιόδωρον, καὶ Ἀντιασιόδωρον, κοινῶς Ἀυξέῤῥε, (Ὠξὲρ) Πόλις πρὸς τὸν Ἰκαύναν ποταμ., τὸν ὁποῖον κοινῶς Ὑόννε καλοῦσι, μὲ Θρόνον Ἐπισκόπου ὑπὸ τὸν Σενώνων Ἀρχιεπίσκοπον, κεῖται ἐν Ἐπιπέδῳ εὐφόρῳ, μεγάλη οὖσα καὶ καλῶς κατοικημένη, ἀπ' αὐτῆς καλεῖται καὶ ἡ περιοχὴ λ' Ὀξέῤῥαι, ἀπέχει τῆς Λουτητίας 40. λέ-

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ Π. ΚΟΝΔΥΛΗΣ ... ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006 Ε.Υ. Α. Π.Κ.

λέγες πρὸς Μεσημβρίαν, καὶ 20. τῶν Νιουερνῶν πρὸς Βορέαν· ἀπὸ τῆς ἄνωθεν Μητροπόλεως κλίνει Καστιλιὸν τῶν Σηκουανῶν, κοινῶς Σιαστιλλὺ Σὺρ Σεῖνε, Πόλις πρὸς τὸν Σηκουάναν ποταμ. κειμένη, πόῤῥω τῆς Διζιῶνος πρὸς Βορέαν 16. λέγες· καὶ 13. τῶν Λιγόνων πρὸς Δυσμάς· πρὸς Νότον δὲ κλίνουσιν Ἄρναιον Δύκιον, κοινῶς Ἀρναῦ (Ἀρναὶ) λὲ Δὺκ, Πόλις ὡραιοτάτη, καὶ κατοικημένη, πρὸς τὰς πηγὰς κειμένη τοῦ Ἀρωτίου ποταμ., πόῤῥω τοῦ Σαδολαύκου 6. λέγες πρὸς Ἀνατολάς, καὶ 6. τοῦ Αὐγουστοδύνου πρὸς Βορέαν· καὶ Αὐγουστόδουνον, κοινῶς Αὐτὺν (Ὠτὺν), Πόλις πρὸς τὸν Ἀρώτιον ποτ., μὲ Θρόνον Ἐπισκόπου ὑπὸ τὸν Λουγδούνου Ἀρχιεπίσκοπον ἀρχαιοτάτη, καὶ διασημοτάτη· ἀπ' αὐτῆς καλεῖται καὶ ἡ Περιοχὴ λ' Ὠτουναὶ, ἀπέχει τῆς Διζιῶνος 18. λέγες πρὸς τὴν Χειμερινὴν Δύσιν· εἰς αὐτὴν ἦσαν οἱ Αἴδουοι, ὅθεν καὶ Ἐδύα ἐλέγετο. Βέλνα, κοινῶς Βῶνε, Beaune Πόλις ἀπέχουσα τοῦ Ἄραρος ποταμ. 4. λέγες, 5. τοῦ Καβιλλόνου, καὶ 8. τῆς Διζιῶνος, ἔχει Ξενοδοχεῖον αὐτὴ ὀνομαστόν. Καβίλλονον, κοινῶς Σιαλλὸν σὺρ Σαῶνε, Πόλις εὐρύχωρος, καὶ καλῶς κατοικημένη πρὸς τὸν Ἄραρα ποταμ., ἔχουσα Γέφυραν ἐπ' αὐτὸν, καὶ διπλᾶ Τείχη, καὶ Φρούριον ὀχυρώτατον, μὲ Θρόνον Ἐπισκόπου ὑπὸ τὸν Λουγδουνίου Ἀρχιεπίσκοπ., ἀπέχει τοῦ Αὐγουστοδούνου 11. λέγες. Τινούρτιον, ἢ καὶ κρεῖττον Τρενόρχιον, κοινῶς Τόρνος, Πόλις πρὸς τὸν Ἄραρα, ποταμ. μόλις 5. λέγες πόῤῥω τοῦ Κομητάτου τῆς Βουργουνδίας· καὶ Ματισκὼν, ἥτις καὶ Ματισκῶνα λέγεται, καὶ κοινῶς Μακὸν, Πόλις τῶν Αἰδούων πρὸς τὸν Ἄραρα ποταμ., καὶ εἰς τὸ πέρας τῆς Βρεσσίας Ἐπαρχίας, ἐν Λόφῳ κειμένη, μεταξὺ τοῦ Καβιλλόνου καὶ τοῦ Λουγδουνίου ἀφ' ἑκατέρας ἀπέχουσα 11. λέγες. ἐξεναντίας εἶναι Βορβώνιον Ἀνσέλμιον, κοινῶς Βουρβὸν Λαύτζυ, (μπουρμπόν) Πόλις πρὸς τὸν Λίγειρα ποταμ., μὲ Κάστρον ἀρχαιότατον, πόῤῥω τοῦ Μολίνου πρὸς Ἀνατολὰς 7. λέγες. παρὰ ταύ-

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ ... ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

ταύτας προσέτι μετρoῦνται Πόλεις τῦ Δυκάτυ τύτου, ἡ Αὔσωνα, κοινῶς Ὠξῶνε πρὸς τὸν Ἄραρα ποταμ., σμικρὰ μὲν, ἀλλ᾿ ὀχυρὰ, 5. λέγες πόῤῥω τῆς Διζίωνος πρὸς Ἀνατολάς. Ἀβαλλώνιον, κοινῶς Αὐάλλον, Πόλις πρὸς τὸν Κύασιον ποταμ., πόῤῥω τῦ Ἀντιασιοδώρου 10. λέγες. Βάριον ἀδ Σεκουάναν, κοινῶς Βὰρ σοὺρ Σεῦνε, Πόλις σμικρὰ, πλησίον τῶν περάτων τῆς Καμπανίας, κειμένη πρὸς τὸν Σηκουάναν ποταμ., Τορνέδουρον κοινῶς Τοννέῤῥε, καὶ Οὐϊρόδουνον κοινῶς Βερτούν. Πόλις πρὸς τὸν Ἄραρα ποταμ. καὶ τὰ ἑξῆς.

15. Ἡ δὲ Ἀνωτέρα Βυργουνδία, ἤτοι τὸ Κομητάτον αὐτῆς, τὸ ὁποῖον καὶ Φράγκε Κοντὲ λέγεται, Ἐπαρχία τῶν Ἱσπανῶν ἦτον, καὶ τὸ πάλαι τῶν Σηκυανῶν, τὴν ὁποίαν λαβόντες οἱ Γάλλοι, τὴν ἔδωσαν πάλιν εἰς αὐτὰς, ἐν ἔτει 1668., μὲ τὴν Ἀκυϊσγρανίωσίαν συνθήκην, ὁπῦ ἔκαμον, ἀλλὰ πάλιν λαβόντες αὐτὴν ἐκ δευτέρυ, τὴν ἐβεβαίωσαν διὰ τῆς ἐν τῇ Νεομάγῳ συνθήκης, εἰς τὸ Βασίλειον τῆς Γαλλίας· ἔχει αὕτη ἐκ τοῦ Βορέως τὴν Λοθαριγγίαν, ἐκ Μεσημβρίας τὴν Βρεσσίαν, καὶ ἐξ Ἀνατολῶν Μέρος τῆς Ἑλβετίας· καὶ Πόλεις, Οὐησόντιον, κοινῶς Βεζαγκὸν, ἡ μεγίστη τῶν Σηκουανῶν, μὲ Θρόνον Ἀρχιεπισκόπυ, καὶ Μητρόπολις τοῦ Κομητάτου, πρῶτον ἐλευθέρα ἦτον καὶ Ἰμπεριακὴ· ἀφίσταται τῦ Μόντε Βελλικάρδυ πρὸς τὸν Ἀφρικὸν 15. λέγες, καὶ 20. τῆς Διζίωνυ πρὸς Δυσμάς. Δόλα τῶν Σηκουανῶν, κοινῶς Δόλε, Πόλις πρωτεύυσα ποτὲ καὶ Θρόνος τῆς Γερυσίας τῆς Ἐπαρχίας, πρὸς τὸν Δῦβιν ποταμ. κειμένη, ἀφίσταται τῆς Διζίωνος 3. λέγες πρὸς Ἀνατολάς, καὶ 10. τῦ Οὐησοντίου πρὸς Δυσμὰς, ἔχει Ἀκαδημίαν περίφημον, τεθεῖσαν ὑπὸ τῦ γ΄. Φιλίππυ τῶν Ἱσπανῶν, ἐν ἔτει 1426., ἢ ὑπὸ τῦ Φιλίππυ τῦ Δυκὸς τῆς Βυργουνδίας. ὁ Δῦβις ποταμ. λέγεται κοινῶς Δόουξ· πρὸς τὸν Ἄραρα ποταμ. εἶναι Γραῖον, κοινῶς Γραῦ μὲ Κάστρον, τὸ ὁποῖον ἐκ-

ἐχρήμνισαν, ὅταν λαβόντες αὐτὰς τὰς Πόλεις οἱ Γάλλοι, τὰς ἐξεθεμελίωσαν, ἀπέχει τῆς Διζιῶνος 9. λέγες, καὶ 6. τῆς Δόλας πρὸς Βορέαν· πρὸς τὸ Βόρειον Μέρος αὐτῆς τῆς Ἐπαρχίας εἶναι Οὐεσούλιον, κοινῶς Βεσοὺλ, Πόλις σμικρὰ, ἀλλὰ κατοικημένη, ἀπέχει τοῦ Οὐησοντίου 9. λέγες πρὸς Βορέαν, καὶ 13. τοῦ Μόντε Βελλικάρδου πρὸς Δυσμάς. Σαλῖναι, κοινῶς Σαλένς, Πόλις σμικρὰ, ἀλλὰ καλῶς κατοικημένη, πρὸς τὸν Φορίταν ποτ., 6. λέγες ἀπέχει τῆς Δόλας, καὶ 6. τοῦ Οὐησοντίου. Ἀρβοραῖσα, κοινῶς Ἀρβοὰ πόλις σμικρὰ, πρὸς τὸν Λαυσίναν ποταμ., 10. λέγες. ἀπέχει τοῦ Ἱεροῦ τοῦ Ἁγίου Κλαυδίου· πρὸς Μεσημβρίαν εἶναι τὸ Ἱερὸν τοῦ Ἁγίου Κλαυδίου, κοινῶς Σαὶν Κλῶδε, Πόλις εἰς τὸ πέρας τῆς Βρεσσίας, 5. λέγες ἀφισαμένη τῆς Γενεύης πρὸς Δυσμάς· καὶ 3. τοῦ Ῥοδανοῦ ποταμ., παράκειται εἰς αὐτὴν ἡ Ἰοῦρα τὸ Ὄρος, τὸ ὁποῖον ἀπ' αὐτῆς καλεῖται Σαὶντ Κλαῖδε. (ἀνωτέρω δὲ τῆς Σαὶν Κλαῖδε, 10. λέγες μακρὰν κεῖται καὶ ἡ Λὸν λὲ Σαυνιέρ· καὶ πρὸς τὸ δυτικὸν μέρος αὐτῆς 6. λέγες μακρὰν κεῖται ἡ Λυκαί).

16. Ἐκ τῆς Σατραπίας τῆς περὶ τὸν Λέγειρα οὔσης, εἶναι ἡ Βρεσσία Ἐπαρχία, κοινῶς λὰ Βρέσσε, μὲ Τίτλον Κομητάτου, ἡ ὁποία ἦτον ὑπὸ τοῦ Δοῦκα τῆς Σαβαυδίας, ἀλλ' ἐν ἔτει 1600. ἦλθεν εἰς τὴν Γαλλικὴν ἐξουσίαν, ὑπὸ Ἐνρίκου τοῦ Μάγνου· ἔχει αὐτὴ ἀπ' Ἀνατολῶν τὴν Σαβαυδίαν, ἀπὸ Βορέως τὸ Κομητάτον τῆς Βουργουνδίας, ἀπὸ Δυσμῶν τὸ Δουκάτον αὐτῆς τῆς Βουργ, καὶ ἀπὸ Μεσημβρίας τὸ Δελφινάτον· παράκεινται εἰς αὐτὴν καὶ ἡ Βαλγησία, καὶ ἡ Οὐερρομαία, Χῶραι σμικραὶ, αἱ ὁποῖαι πολλάκις ὑπ' αὐτῆς περιέχονται. πρωτεύουσα Πόλις τῆς Βρεσσίας εἶναι Βοῦργος, κοινῶς Βουργ ἐν Βρέσσε, πρὸς τὸν Ῥεσσοῦσε ποταμ. 5. λέγες ἀπέχουσα τοῦ Ματισκόνου πρὸς Ἀνατολὰς, καὶ 9. τοῦ Λουγδούνου πρὸς Βορέαν· πρὸς τὸν Ῥοδανὸν ταύτης πλησιεστέρα εἶναι

ἡ Βα-

ἡ Βελγησία, τῆς ὁποίας Πόλις εἶναι Βέλλικον; κοινῶς λὲ Βελλαὶ, Πόλις μὲ Θρόνον Ἐπισκόπε ὑπὸ τὸν Οὐησοντίε Ἀρχιεπίσκοπον, ἐν Λόφῳ κειμένη, ἀπέχεσα τε Ῥοδανε 2. Μίλια, 5. λέγες τε Καμεριάκου πρὸς Βορέαν, καὶ 6. τε Ἀννηκίε πρὸς Δυσμάς· αἱ λοιπαὶ Πόλεις εἶναι Ῥοσιλλὸν, Σιατὼ Νεὺφ, καὶ ἐγγὺς τῆς Γενεύης, καὶ τῆς Λεμανε Λίμνης εἶναι Γέσιον, κοινῶς Γὲξ· καὶ τὰ ἑξῆς.

17. Ἡ τετάρτη Σατραπία τῆς μέσης τάξεως, εἶναι ἡ Λεγδουνικὴ Ἐπαρχία, κοινῶς λὲ Λυονναὶ, μεταξὺ τοῦ Δελφινάτε, καὶ τῆς Βρεσσίας πρὸς Ἀνατολάς, καὶ τῆς Φορουσίας Ἐπαρχίας πρὸς Δυσμάς· χωρίζεται τε Δελφινάτε ὑπὸ τε Ῥοδανε ποταμ., καὶ ἐκτείνεται ἀπὸ Βορέως ἐπὶ Μεσημβρίαν εἰς 22. λέγες· ἡ ἐξαίρετος Πόλις ταύτης εἶναι τὸ Λούγδουνον, κοινῶς Λυὸν, περίφημος, καὶ ὀχυρωτάτη, εἰς τὴν Σύῤῥοιαν τε Ἄραρος, καὶ Ῥοδανοῦ τῶν ποταμ., μὲ Θρόνον Ἀρχιεπισκόπου, ἐπὶ Λόφε κειμένη, τῆς ὁποίας Ἐπίσκοπος ἐστάθη Εἰρηναῖος ὁ Μαθητὴς τε Πολυκάρπε, φονευθεὶς μὲ ὅλες τὲς Χριστιανὲς εἰς αὐτὴν ὑπὸ τε Σεβήρε. πρὸ ταύτης τῆς Πόλεως, ἐπὶ τῇ συμβολῇ τῶν ποταμ., ἦτον τὸ Ἱερὸν τε Σεβαστοῦ Καίσαρος, τε ὁποίου ὁ Βωμὸς ἦτον ἀξιόλογος, ἐπιγραφὴν τῶν 60. ἐθνῶν ἔχων, καὶ ἄλλα ἀξιόλογα ἐν αὐτῇ ἐστάθησαν· ἀπέχει τῆς Λουτετίας πρὸς Νότον 100. λέγες, καὶ 22. τῆς Καβιλλῶνος, καὶ 5. τῆς Οὐϊεννης πρὸς Βορέαν. ἀπ' Ἀνατολῶν τῆς Μητροπόλεως παράκειται Μονβριοαστώνιον, κοινῶς Μονβρισὸν, πρὸς τὸν Βρισίαν ποταμ., τὸ πάλαι ἦτον αὐτὴ Κάστρον τε Βριστωνος, ἀπέχει τε Λεγδουνε, 10. λέγες πρὸς Δυσμάς, καὶ 5. τοῦ Ἱερε τε Ἁγίε Στεφανε. Φόρον τῶν Σεγεσιανῶν, κοινῶς Φεοὺρ, πρωτεύουσα Πόλις τῆς Φορικῆς Ἐπαρχίας, κειμένη πρὸς τὸν Λίγειρα ποταμ. καὶ ἀπέχουσα 6. λέγες τῆς Ῥοδάμνης πρὸς Νότον, καὶ 6. τε Ἱεροῦ τοῦ Ἁγίου Στε-

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΑΣ ... ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

Σηφιώνε πρὸς Βορέαν, πρὸς τὸν Μόργωνα ποταμ. εἶναι Οὔιλλα Φράγκα, κοινῶς Βίλλε Φράγκε, ὅς τις ποταμ. ὀλίγον κατωτέρω πίπτει εἰς τὸν Ἄραρα ποταμ., ἀπέχει τῆ Λυγδύνε 5. λέγες, καὶ 6. τῆς Ματισκῶνος.

18. Ἐκ Δυσμῶν ἀπὸ τῆ Λυγδουνίε κεῖται ἡ Ἀυβερνία Ἐπαρχία, κοινῶς λ' Ὠβέργνε, ἡ ὁποία εἶναι μεγάλη, διαιρεμένη εἰς ἀνωτέραν (αὕτη εἶναι Νοτία καὶ Ὀρεινὴ) καὶ κατωτέραν, ἥτις εἶναι Βορεία, Πεδινὴ, καὶ ὑπὸ πολλῶν ὑδάτων ποτιζομένη· τῆς ἀνωτέρας πρωτεύεσα Πόλις εἶναι ἡ Φλωριόπολις, ἤτοι τὸ Ἱερὸν τῆ Ἁγίε Φλώρου, κοινῶς Σαὶν Φλεὺρ, ἐν Ὄρει ὑψηλῷ κειμένη, μὲ Θρόνον Ἐπισκόπου ὑπὸ τὸν Βιτουρίγων Ἀρχιεπίσκοπ. πρὸς τὴν Ὑπώρειαν τῆ λὲ Καντὰλ Ὄρες, καὶ πρὸς τὸν Λάρδερ ποταμ., ἀπέχουσα τοῦ Κλαρομόντε πρὸς Νότον 15. λέγες, καὶ 13. τῆ Ἀνικίε πρὸς Δυσμάς· καὶ Αὐρηλιακὸν, κοινῶς Ὀριλλὰκ Πόλις πρὸς τὸν Ἰόρδανον ποταμ., ἔνδον Ὀρῶν κειμένη, καὶ μετρίως κατοικημένη, ἀπέχεσα τῆς Φλωριοπόλεως 9. λέγες πρὸς Δυσμὰς, καὶ 15. τῆ Καδέρκε πρὸς Ἀνατολάς· τῆς δὲ Κατωτέρας Ἀυβερνίας, Μητρόπολις εἶναι μάλιστα καὶ αὐτῆς τῆς Ἀνωτέρας τὸ Κλαρομόντιον, κοινῶς Κλερμὸντ, Πόλις εὐρύχωρος, καὶ καλῶς κατοικημένη, μὲ Θρόνον Ἐπισκόπε ὑπὸ τὸν Βιτουρίγων Ἀρχιεπίσκοπον, πρὸς ὑπώρειαν, ἐν Λόφῳ κειμένη, ἐν τῇ Λιμανίᾳ πρὸς τὸν Ἀρκιὲρ ποταμ. ὅς τις κατωτέρω πρὸς τὸν Ἐλαύηρα ποταμ. πίπτει, ἀφίσαται τῆ Ῥινοδουνίε 2. λέγες, καὶ 24. τῆ Λυγδύνε πρὸς Δυσμάς· περὶ αὐτὴν τὴν Πόλιν εὑρίσκονται Πόλεις Βορειόθεν μὲν, Ῥικόμαγον, κοινῶς Ῥιὸμ, Πόλις εὐρύχωρος καὶ ἔνδοξος, εἰς τὰ πέρατα τῶν Ἀυβερνῶν, 2. λέγες πόῤῥω τῆ Κλαρομοντίου· καὶ Ἀκουαπέρσα, κοινῶς Ἀιγγεπέρλε, Πόλις πρὸς τὸν Βυρώνιον ποταμ., 5. λέγες πόῤῥω τῆ Κλαρομοντίε. Νοτιόθεν δὲ εἶναι Ἰσσόδωρον, ἢ καὶ Ἰσσόριον, κοινῶς Ἰσσοάρε, Πόλις πρὸς τὸν Ἐλαυή-

λαυῆρα ποταμ., πόῤῥω τῦ Κλαρομοντίυ 5. λέγες, ϗ 9. τῆς Φλωρεισπόλεως πρὸς Βορέαν· ἀπ' Ἀνατολῶν εἶναι Βίλλομον, κοινῶς Βίλλομ, Πόλις σμικρὰ, πόῤῥω τοῦ Κλαρομοντίυ 5. λέγες. Κυρτίπετρα, κοινῶς Κροπιέρε. Θιέῤῥιον, κοινῶς Θιέρσ, Πόλις πρὸς τὸν Δύρολ ποταμ., πόῤῥω τῦ Κλαρομοντίυ 6. λέγες. Μουπενσιέριον, κοινῶς Μουπενσιὲρ, Πόλις ἐν Λόφῳ κειμένη, ἀπέχουσα τοῦ Κλαρομοντίυ λέγες 7. πρὸς Βορέαν.

19. Ἡ Βορβωνικὴ Ἐπαρχία λέγεται κοινῶς λὲ Βυρβοννὲ, τὴν ὀνομασίαν λαβῦσα ἀπὸ τῶν Βοΐων, οἱ ὁποῖοι ἦσαν Ἔθνος διάσημον τῆς Γαλλίας. κεῖται αὐτὴ πρὸς Βορέαν τῷ λόγῳ τῆς Ἀλυερνίας, ϗ Πρωτεύουσαν Πόλιν ἔχει τὸ Μόλινον, κοινῶς Μουλὲν, ἡ ὁποία εἶναι εὐρύχωρος πρὸς τὸν Ἐλαυῆρα ποταμ., τὸν κοινῶς λ' Ἀλλιὲρ, μὲ Κάστρον ἀρχαῖον τῶν Δυκῶν, ϗ μὲ Προάστεια μεγαλώτατα, ἀπέχει τοῦ Κλαρομοντίου 20. λέγες πρὸς Βορέαν, ϗ 12. τῦ Νιουερνοῦ πρὸς Νότον· πόῤῥω ταύτης 4. λέγες κεῖται ἡ Βοΐα, ἥτις ϗ Βορβώνιον Ἀρχιμβάλδου λέγεται, καὶ κοινῶς Ἀρσιαμβὼλ, Πόλις σμικρά· πρὸς Νότον ἐκ τῦ Μολίνου κεῖται Οὐαρεννὰι, κοινῶς Βαρεννε, Πόλις σμικρὰ πρὸς τὸν Ἐλαυῆρα ποταμ., ...ὼ τῦ Μολίνου 5. λέγες. Μονλυατὸν, Πόλις εὐεισκομένη πρὸς τὸν Κάριν ποταμ., τὸν κοινῶς Χὲρ cher. Γαννατον, κοινῶς Γαννὰτ, Πόλις πρὸς τὸν Ἀγχάλωτον ποταμ., εἰς τὸ πέρας τῆς Ἀλυερνίας, μεταξὺ τῦ Κλαρομοντίυ πρὸς Νότον, ϗ τῦ Μολίνυ πρὸς Βορέαν, ϗ πόῤῥω τῦ Μουπεσιέρυ μίαν Λέγαν· ϗ τὰ λοιπά.

20. Ἀπὸ τῆς Ἀνωτέρας Ἐπαρχίας πρὸς τὴν Χειμεριναῖαν Δύσιν, κεῖται ἡ Μάρκια, κοινῶς λὰ Μάρκε δὲ Λιμοσὲν ἐπονομαζομένη, ἔχυσα ἀπὸ Βορέως τὸ Βιτυεικιώσιον Δουκᾶτον, καὶ ἀπὸ Δυσμῶν τὸ Πικταυιώσιον· διαιρεῖται εἰς Ἀνωτέραν, ϗ Κατωτέραν, ϗ τῆς μὲν Ἀνωτέρας Πρωτεύυσα Πόλις εἶναι Γυέρετον, κοινῶς Γουερὲτ,

Ε.Υ. ΑΤΡΙΚ ... ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

ρετ, κειμένη πρὸς τὸν Γαρτέμπαν ποταμ., πόῤῥω τοῦ Λεμοβίκου 12. λεύγες πρὸς Ἀνατολὰς, τῆς δὲ Κατωτέρας εἶναι Πρωτεύουσα Πόλις Ὁρατώριον, κοινῶς λὲ Δορὰτ, κειμένη πρὸς τὸν Σεῦαν ποταμ., καὶ ἀπέχουσα τοῦ Λεμοβίκου 9. λεύγες πρὸς Βορέαν, καὶ 15. τοῦ Πικταυίου πρὸς Μεσημβρίαν, καὶ 2. μόνον τοῦ Βελάκου. εἰς τὰ πέρατα τῆς Πικταυίας εἶναι Βοῦργος Νέος, κοινῶς Βουργανεῦφ, Πόλις πρὸς τὸν Ταυρίωνα ποταμ. ἀπέχουσα τοῦ Λεμοβίκου 6. λεύγες πρὸς Ἀνατολὰς, καὶ Αὔβυσον πρὸς ἀνατολάς· καὶ ταῦτα ἐπὶ τοσοῦτον περὶ τῶν Σατραπιῶν τῶν περὶ τὸν Λίγειρα ποταμ. καὶ τῶν Πόλεων αὐτῶν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ, Δ'.

Περὶ τῆς Τρίτης Διοικήσεως τῆς ἄνω τοῦ Λίγειρος.

1. Ἄνωθεν δὲ τοῦ Λίγειρος ποταμ., κατὰ τὸ Βόρειον Μέρος τῆς Γαλλίας, εὑρίσκονται αἱ λοιπαὶ τέσσαρες Σατραπίαι, ἢ Στρατηγίαι, τῶν ὁποίων πρώτη εἶναι ἡ Νορμανία, κοινῶς λὲ Νορμανδίε, Ἐπαρχία μεγάλη, καὶ εὔφορος, μὲ Τίτλον Δουκάτου, ἔχουσα ἀπὸ Βορέως, καὶ Δυσμῶν τὸν Βρετανικὸν Ὠκεανὸν, ἀπὸ Μεσημβρίας τὴν Βλεσίαν, τὴν Περτικωσίαν, καὶ τὴν Κενομανιωσίαν τὰς Ἐπαρχίας, καὶ ἀπ' Ἀνατολῶν τὴν Πικαρδίαν, καὶ τὴν Ἐπαρχίαν τῆς λεγομένης Νήσου τῆς Φραγκίας. τὸ Μῆκος ταύτης ἐκτείνεται ἀπ' Ἀνατολῶν ἐπὶ Δυσμὰς εἰς λεύγας σχεδὸν 70., τὸ δὲ Πλάτος ἀπὸ Βορέως ἐπὶ Μεσημβρίαν εἰς λεύγας 30., καὶ διαιρεῖται διχῶς εἰς Ἀνωτέραν, καὶ Κατωτέραν, ἤτοι Ἀνατολικὴν καὶ Δυτικήν· καὶ τῆς μὲν Κατωτέρας, τῆς κοινῶς λὲ Βάσσε Νορμανδίε, Παραθαλάσσιαι Πόλεις εἶναι Ἀυρίγκαι κοινῶς Ὠράγκες, Πόλις μὲ Θρόνον Ἐπισκόπου ὑπὸ τὸν Ῥωτομάγου Ἀρχιεπισκοπ. κειμένη εἰς τὸ πέρας τῆς Ἐλάσσονος Βρετανίας. καὶ

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΑΣ ... ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ ... ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ... Ε.Χ. ... Κ.Π. ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006